RABBIT REDUX

RABBIT REDUX

by

John Updike

re'dux (rë'düks), adj. [L., fr. reducere to bring back.] Lit., led back; specif., Med., indicating return to health after disease.

Webster's New International Dictionary

National acclaim for John Updike's RABBIT REDUX

"RABBIT HAS BECOME UPDIKE'S AGENT OF HISTORY...THE NOVELIST HAS DRAWN A BRILLIANT .PORTRAIT OF MIDDLE AMERICA...IT IS A SUPERB PERFORMANCE, ALL GRACE AND DAZZLE. HOW HE RUNS. AH: RUNS. RUNS."

Life

"RABBIT REDUX BREAKS THE SURFACE LIKE THE GREAT WHITE WI'ALE, AFFORDING US A TANTALIZING FLASH OF SOMETHING SOLID, REAL, AND PALPABLY THERE...A TRULY FINE, DAZZLING, EXCELLENT NOVEL IN ALL ITS BREADTH AND DEPTH."

Miami Herald

"A TRIUMPH IN SOME OF THE TOUGHEST, SPAREST, MOST SHOCKING PROSE, PRODUCING AN ABC OF SEX THAT LEAVES ABSOLUTELY NOTHING TO THE IMAGINATION AND ALSO SERVES AS AN ANATOMY OF HUMAN LIFE."

Newsday

"RABBIT REDUX IS UPDIKE'S BEST BOOK, AND AN IMPORTANT ONE FOR US TO REAL"

Dallas Morning News

"UPDIKE OWNS A RARE VERBAL GENIUS, A GIFTED INTELLIGENCE AND A SENSE OF TRAGEDY MADE BEARABLE BY WIT...A MASTER-PIECE."

Time

"RABBIT REDUX MANAGES, IN ONE STROKE, TO ESTABLISH JOHN UPDIKE AS AMERICA'S FINEST NOVELIST."

Cleveland Press

"'GREAT IN LOVE, IN ART, BOLDNESS, FREE-DOM, WISDOM, KINDNESS, EXCEEDINGLY RICH IN INTELL'GENCE, WIT, IMAGINATION, AND FEELING—A GREAT AND BEAUTIFUL THING...' THESE HYPERBOLES (QUOTED FROM A LETTER WRITTEN LONG AGO BY THOMAS MANN) COME TO MIND AFTER READING JOHN UPDIKE'S RABBIT REDUX."

The New York Times Book Review

"RABBIT REDUVES A GEM."

Pittsburgh Press

Also by John Updike Published by Fawcett Crest Books:

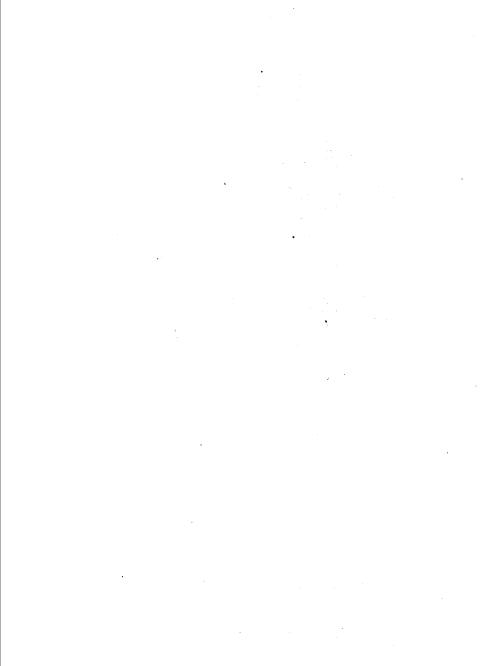
THE POORHOUSE FAIR RABBIT, RUN **PIGEON FEATHERS** THE CENTAUR OF THE FARM **COUPLES BECH IS BACK** A MONTH OF SUNDAYS PICKED UP PIECES MARRY ME TOO FAR TO GO THE COUP **PROBLEMS** RABBIT IS RICH THE WITCHES OF EASTWICK ROGER'S VERSION TRUST ME S. **SELF-CONSCIOUSNESS**

ABOUT THE AUTHOR

John Updike was born in Shillington, Pennsylvania. He is a graduate of Harvard College and a Knox Fellow of the Ruskin School of Design and Fine Arts, Oxford. He lives in Beverly Farms, Massachusetts.

He is the author of thirteen novels, and several collections of short stories. He won the Pulitzer Prize, the American Book Award, and the National Book Critics Circle Award for RAB-BIT IS RICH. Fawcett has published and continues to publish most of his work.

He is the author of ten collections of short stories, including two volumes of linked tales, BECH: A BOOK and BECH IS BACK.



John Updike

RABBIT REDUX

FAWCETT CREST . NEW YORK

A Fawcett Crest Book Published by Ballantine Books Copyright © 1971 by John Updike

All rights reserved under International and Pan-American Copyright Conventions, including the right to reproduce this book or portions thereof in any form. Published in the United States by Ballantine Books, a division of Random House, Inc., New York, and simultaneously in Canada by Random House of Canada Limited, Toronto.

All the characters in this book are fictitious, and any resemblance to actual persons, living or dead, is purely coincidental.

ISBN 0-449-20934-2

This edition published by arrange new with Alfred A. Knopf, Inc.

Alternate selection of the Book-of-the-Month Club, March 1972

Portions of the first chapter of this book have been published in *The Atlantic* and *Esquire*.

Manufactured in the United States of America

First Fawcett Crest Edition: November 1972
First Rallantine Books Edition: September 1982

Ninet enth Printing: October 1990

Chapters

| I. | Pop / Mom / Moon | 13 |
|------|------------------|-----|
| II. | Jill | 95 |
| III. | Skeeter | 183 |
| IV. | Mim | 295 |

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.co

RABBIT REDUX

- LIEUT. COL. VLADIMIR A. SHATALOV: I am heading straight for the socket.
- LIEUT. COL. BORIS V. VOLYNOV, SOYUZ 5 COM-MANDER: Easy, not so rough.
- COLONEL SHATALOV: It took me quite a while to find you, but now I've got you.

I. Pop / Mom / Moon

NEEN emerge pale from the little printing plant at four sharp, ghosts for an instant, blinking, until the outdoor light overcomes the look of constant indoor light clinging to them. In winter, Pine Street at this hour is dark, darkness presses down early from the mountain that hangs above the stagnant city of Brewer: but now in summer the granite curbs starred with mica and the row houses differentiated by speckled bastard sidings and the hopeful small porches with their jigsaw brackets and gray milk-bottle boxes and the sooty ginkgo trees and the baking curbside cars wince beneath a brilliance like a frozen explosion. The city, attempting to revive its dying downtown, has torn away blocks of buildings to create parking lots, so that a desolate openness, weedy and rubbled, spills through the once-packed streets, exposing church façades never seen from a distance and generating new perspectives of rear entryways and half-alleys and intensifying the cruel breadth of the light. The sky is cloudless yet colorless, hovering blanched humidity,

in the way of these Pennsylvania summers, good for nothing but to make green things grow. Men don't even tan; almed by sweat, they turn yellow.

A man and his son, Earl Angstrom and Harry, are among the printers released from work. The father is near retirement, a thin man with no excess left to him, his face washed empty by grievances and caved in above the protruding slippage of bad false teeth. The son is five inches taller and fatter; his prime is soft, somehow pale and sour. The small nose and slightly lifted upper lip that once made the nickname Rabbit fit now seem, along with the thick waist and cautious stoop bred into him by a decade of the linotyper's trade, clues to weakness, a weakness verging on anonymity. Though his height, his bulk, and a remnant alertness in the way he moves his head continue to distinguish him on the street, years have passed since anyone has called him Rabbit.

"Harry, how about a quick one?" his father asks. At the corner where their side street meets Weiser there is a bus stop and a bar, the Phoenix, with a girl nude but for cowboy boots in neon outside and cactuses painted on the dim walls inside. Their buses when they take them go in opposite directions: the old man takes number 16A around the mountain to the town of Mt. Judge, where he has lived his life, and Harry takes number 12 in the opposite direction to Penn Villas, a new development south of the city, ranch houses and quarter-acre lawns contoured as the bulldozer left them and maple saplings tethered to the earth as if otherwise they might fly away. He moved there with Janice and Nelson three years ago. His father still feels the move out of Mt. Judge as a rejection, and so most afternoons they have a drink together to soften the day's parting. Working together ten years, they have grown into the love they would have had in Harry's childhood, had not his mother loomed so large between them.

"Make it a Schlitz," Earl tells the bartender.

"Daiquiri," Harry says. The air-conditioning is turned so far up he unrolls his shirt cuffs and buttons them for warmth. He always wears a white shirt to work and after, as a way of cancelling the ink. Ritually, he asks his father how his mother is.

But his father declines to make a ritual answer. Usually he says, "As good as can be hoped." Today he sidles a conspira-

torial mch closer at the bar and says, "Not as good as could be hoped, Harry."

Sine has had Parkinson's Disease for years now. Harry's mind slides away from picturing her, the way she has become, the loosely fluttering knobbed hands, the shuffling sheepish walk, the eyes that study him with vacant amazement though the doctor says her mind is as good as ever in there, and the mouth that wanders open and forgets to close until saliva reminds it. "At nights, you mean?" The very question offers to hide her in darkness.

Again the old man blocks Rabbit's desire to slide by. "No, the nights are better now. They have her on a new pill and she says she sleeps better now. It's in her mind, more."

"What is, Pop?"

"We don't talk about it, Harry, it isn't in her nature, it isn't the type of thing she and I have ever talked about. Your mother and I have just let a certain type of thing go unsaid, it was the way we were brought up, maybe it would have been better if we hadn't, I don't know. I mean things now they've put into her mind."

"Who's this they?" Harry sighs into the daiquiri foam and thinks, He's going too, they're both going. Neither makes enough sense. As his father pushes closer against him to explain, he becomes one of the hundreds of skinny whining codgers in and around this city, men who have sucked this same brick tit for sixty years and have dried up with it.

"Why, the ones who come to visit her now she spends half the day in bed. Mamie Kellog, for one. Julia Arndt's another. I hate like the Jesus to bother you with it, Harry, but her talk is getting wild and with Mim on the West Coast you're the only one to help me straighten out my own mind. I hate to bother you but her talk is getting so wild she even talks of telephoning Janice."

"Janice! Why would she call Janice?"

"Well." A pull on the Schlitz. A wiping of the wet upper lip with the bony back of the hand, fingers half-clenched in an old man's clutching way. A loose-toothed grimacing getting set to dive in. "Well he talk is about Janice."

"My Janice?"

"Now Harry, don't blow your lid. Don't blame the bearer

of bad tidings. I'm trying to tell you what they say, not what I believe."

"I'm just surprised there's anything to say. I hardly see her any more, now that she's over at Springer's lot all the time."

"Well, that's it. That may be your mistake, Harry. You've taken Janice for granted ever since—the time." The time he left her. The time the baby died. The time she took him back. "Ten years ago," his father needlessly adds. Harry is beginning, here in this cold bar with cactuses in plastic pots on the shelves beneath the mirrors and the little Schlitz spinner doing its polychrome parabola over and over, to feel the world turn. A hopeful coldness inside him grows, grips his wrists inside his cuffs. The news isn't all in. a new combination might break it open, this stale peace.

"Harry, the malice of people surpasses human understanding in my book, and the poor soul has no defenses against it, there she lies and has to listen. Ten years ago, wouldn't she have laid them out? Wouldn't her tongue have cut them down? They've told her that Janice is running around. With one certain man, Harry. Nobody claims she's playing the field."

The coldness spreads up Rabbit's arms to his shoulders, and down the tree of veins toward his stomach. "Do they name the man?"

"Not to my knowledge, Harry. How could they now, when in all likelihood there is no man?"

"Well, if they can make up the idea, they can make up a name."

The bar television is running, with the sound turned off. For the twentieth time that day the rocket blasts off, the numbers pouring backwards in tenths of seconds faster than the eye until zero is reached: then the white boiling beneath the tall kettle, the lifting so slow it seems certain to tip, the swift diminishment into a retreating speck, a jiggling star. The men dark along the bar murmur among themselves. They have not been lifted, they are left here. Harry's father mutters at him, prying. "Has she seemed any different to you lately, Harry? Listen, I know in all probability it's what they call a crock of shit, but—has she seemed any, you know, different lately?"

It offends Raboit to hear his father swear; he lifts his head fastidiously, as if to watch the television, which has returned to a program where people are trying to guess what sort of prize is hidden behind a curtain and jump and squeal and kiss